

JARRAITU

SEINALEEI



JOAN-ETORRIAK

seinaleztatuta egongo dira.

Las CIRCULACIONES estarán señalizadas.

**Kasu egin kartel informatiboei
eta instalazioko langileen
oharrei.**

Se respetarán los carteles y
las indicaciones del personal.



SAUNAREN ERABILERA



**USO DE
LA SAUNA**

Egunak eta orduak (Días y horarios):

Mistoa: Egunero 7:30 - 14:30 (asteburutan 9:30-13:30)

Emakumeak astelehen, asteazken, ostiraletan 14:30-21:30

Gizonezkoak astearte eta ostegunetan 14:30-21:30 larunbatetan 15:30-19:30

Mixta: Entre semana de 7:30 - 14:30 (fin de semana 9:30-13:30)

Mujeres lunes, miércoles y viernes 14:30-21:30

Hombres martes y jueves de 14:30-21:30 , sábados de 15:30-19:30

Tarifak:	Bazkide (Socios)	Ez bazkide (No socios)
Egunkoa (una entrada)	3,30 €	5,05 €+3,30 €
10eko bonoa (bono de 10)	24,35 €	24,35 €+38,55€

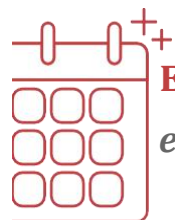
**SARTU WEBGUNEAN, ERREGISTRATU, ETA
AHAL DUZUN GUZTIETAN EGIN
ERRESERBA ONLINE. EGITERIK EZ
BADUZU, EGIN ERRESERBA KIROLDEGIKO
HARRERAN EDO TELEFONOZ.**

*Entra en la web, regístrate y siempre que puedas haz
tu reserva online. En el caso de no poder, haz la
reserva en la recepción del polideportivo o por
teléfono.*

KONTAKTUA CONTACTO

Bidebarrieta Kalea, 2
20560 Oñati
943 716375
zubikoa@onati.eus
zubikoakiroldegia.oñati.eus

ZUBIKOA
kiroldegia



ERRESERBA

egitea nahitaezkoa da.

Es imprescindible realizar la RESERVA.

■ **Abonatuak izango dute aukera erreserbatzeko eta ez abonatuentzat eguneko sarrerak salgai daude.** Los abonados pueden hacer reservas y para los no abonados hay la opción de entrada de día.

■ **Kirol Txartela pasatu behar da sarreran eta irteeran** Hay que pasar la Kirol Txartela en la entrada y en la salida.

■ **Telefonoz, Zubikoan edo online egingo da.** Se realizará por teléfono, en Zubikoa u online.

■ **Erreserba bat eguneko eta pertsonako.** Una reserva por día y persona.

■ **Hiru eguneko epearekin erreserba bakarra egin ahal izango da.** Se podrá reservar una única vez con 3 días de antelación.

■ **Erabili ondoren, erreserba egiteko aukera egongo da baina ezingo da bi egun jarraian erreserbatu.** Una vez utilizada la reserva se puede volver a reservar pero no en días consecutivos

■ **Plaza librerik badago, egunean bertan egin ahal izango da erreserba.** Si hay plazas libres se puede reservar el mismo día.

EDUKIERAK

Aforos

- **Sauna hezea** (sauna seca) **2 pertsona gehien.** Máx 2 personas
- **Sauna lehorra** (sauna húmeda) **2 pertsona gehien.** Máx 2 personas

- **MISTOA:** Emakume zein gizonezko bainujantziaz. Egunero goizez. MIXTA: Por las mañanas, mujeres y hombres en traje de baño.
- **EMAKUKEZKOA:** Arratsaldez, astelehen, asteazken eta ostiraletan. MUJERES: lunes, miércoles y viernes tardes.
- **GIZONEZKOA:** Arratsaldez, astearte, ostegun eta larunbatetan. HOMBRES: martes, jueves y sábados tardes.
- Erreserba egin ondoren, erabiliko ez bada, lehen-bailen baliogabetu beharko da. Erreserba behin baino gehiagotan baliogabetu gabe geratzen bada, ezingo da bi astetan erreserba gehiagorik egin. Una vez realizada la reserva, si ésta no se va a utilizar, deberá anularse cuanto antes. Si no se anula en más de una ocasión, no podrá realizar más reservas en dos semanas.
- **Uneoro erabiltzaileen arteko segurtasun-distantzia errespetatu.** En todo momento se respetará la distancia de seguridad entre los usuarios.
- **Ezin da saunan kaleko arroparekin sartu. Aldatu aldagelan eta bertan ez utzi gauza pertsonalak. Gometxa berdea duten takilak erabiltzea derrigorrezkoa da (kandadua behar da). En los vestuarios no se podrán dejar pertenencias personales. El uso de taquillas es obligatorio. Se necesita candado. Utilizar las taquillas que se indican como disponibles**
- **Hamakak eta koltxonetak desinfektatu erabili ondoren.** Limpiar las hamacas y colchones una vez utilizadas.



ALDAGELAK ETA DUTXAK

aforo mugatuarekin.

VESTUARIOS Y DUCHAS

con aforo limitado.

- **Osasun agintariek hartzen dituzten neurrien arabera egokituko dira erabilera-baldintzak.** Las condiciones de uso se adaptarán según las medidas que tomen las autoridades de la salud.
- **Dutxak banaka erabiliko dira.** Las duchas se utilizarán de forma individual.
- **Erabilgai daudela adierazten duten eserlekuak eta dutxak erabili.** Utilizar los asientos y duchas que indican estar disponibles.
- **Etengabe aireztatuko dira instalazioak; ireki aurretik, erabiltzen diren bitartean eta itxi ondoren.** Antes durante y después de la apertura de las instalaciones se abrirán ventanas para garantizar la ventilación.

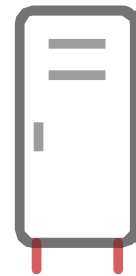
TXANDAK Turnos



Bi ordukoak

De dos horas

Aldagelara ordu laurden lehenago sartzeko aukera egongo da (Kiroldegiaren irekiera-orduetan izan ezik). Se podrá entrar al vestuario un cuarto de hora antes (excepto en las horas de apertura del polideportivo).



Instalazioak egoera onean mantentzea guztion eskuetan dago. Arduraz joka dezagun.

Mantener las instalaciones en buen estado está en nuestras manos. Actuemos con responsabilidad.